



UNIVERSIDADE  
**NOVA**  
DE LISBOA

## MARIE SKŁODOWSKA-CURIE INDIVIDUAL FELLOWSHIPS 2019

### EXPRESSION OF INTEREST FOR HOSTING MARIE CURIE FELLOWS

#### HOST INSTITUTION

NOVA School of Social Sciences and Humanities | IELT – Institute for the study of literature and tradition – Heritage, Arts and Cultures's

#### RESEARCH GROUP AND URL

Research Axis - Literary tradition, texts, arts, theories  
Modernismo.pt

#### SUPERVISOR (NAME AND E-MAIL)

Manuele Masini  
manuelemasini@fcsch.unl.pt

#### SHORT CV OF THE SUPERVISOR

Master's Degree in Romance Philology (Università di Pisa, Italy) and Doctorate in Portuguese Studies and Textual Criticism (NOVA FCSH), he is interested mainly in the Iberian literature in all his geographic-linguistic projections. He was a scholar of important institutions in Portugal, Spain, France and Brazil. Author of monographs and articles, is a professional translator from 6 languages and founder of the publishers TeXtus and alleoPoesia (Italy). The current lines of his investigation are the relation between cinema and poetry, the textual criticism, the poetics of the translation and the production of digital editions. He was a professor at FCSH and, as a visiting professor, in Brazil and Italy. He has recently been particularly interested in the recovery of author's libraries and is responsible for the archives of the Portuguese poet Luiza Neto Jorge.

#### 5 SELECTED PUBLICATIONS

- AA.VV. Cartografar Pessoa, projecto de edição digital do Livro do Desassossego Textus ACT ed., Pisa: 2016-;
- [Manuele Masini (com Gianfranco Ferraro e Sandro Petri): CARTOGRAFAR PESSOA, NOTAS SOBRE O PROJECTO DE EDIÇÃO HIPERTEXTUAL DO LIVRO DO DESASSOSSEGO (lida no Congresso Fernando Pessoa - março 2014, Fundação Gulbenkian- grupo Estranhar Pessoa; em publicação no sítio internet dedicado CARTOGRAFAR PESSOA)];
- A Ilha dos Amores de Paulo Rocha/Luiza Neto Jorge: edição do guião, estudo crítico e inter-semiótico: tese para a obtenção do doutoramento, FSCH - UNL (08/10/2014, aprovado por unanimidade com nota máxima da instituição);
- "Il Sistema Centrifugo", introdução a Fernando Pessoa, Pagine di Critica e Estetica, org. e tr. de Manuele Masini, Pisa, alleoPoesia & TeXtus, 2015, pp. 5-35. [ARBITRAGEM POR PARES];



UNIVERSIDADE  
**NOVA**  
DE LISBOA

- Le rivoluzioni della Materia: La poesia di Luiza Neto Jorge: alleoPoesia & TeXtus (Pisa-Follonica), no prelo [ARBITRAGEM POR PARES].

## PROJECT TITLE AND SHORT DESCRIPTION

### *CARTOGRAPHIES OF PORTUGUESE CULTURE (GENERATION OF '60 - "3rd modernism")*

The purpose of this Project is to develop, by defining a theoretical innovative model of fruition and editing of textual and non-textual materials, the building of a digital platform capable of integrating and developing state of the art research on graphic visualization interfaces. These interfaces would be combined with a literary criticism hermeneutics approach of philological base. By means of an open model of fruition, the building of a digital platform would facilitate the research process enabling a new means of socialization of the results achieved in the humanities, criticism and archive domains. The corpora that will allow the prototype programming, which is to be developed through the gathering of national and international financial sponsorship, is the result of the work I have developed about the 1960s generation of Portuguese intellectuals. By studying and editing the archives of the personalities involved, through a qualitative re-reading of their time and their poetics in an inter-semiotic sense, we aim to redefine this historical and cultural object. The "digital archive" becomes a privileged form of memory and study, only if a dynamic and shared reading platform can be ensured, one which overcomes the lack of updating and remodelling of its digital contents.

## SCIENTIFIC AREA WHERE THE PROJECT FITS BEST

Social Sciences and Humanities (SOC) - Philology and Textual Criticism | Archive and Bibliotheconomy | Digital Humanities | Theory of Literature | Literatures and cultures of Portuguese speaking countries | Intersemiotic.